

SOPHIE ESCABASSE

Les
BRUIXES

de

BROOKLYN

L'ENCANTERI
de l'ANY



edebé

Les
BRUIXES
de
BROOKLYN
L'ENCANTERI
de l'ANY

Altres títols de Sophie Escabasse

Les Bruixes de Brooklyn

Les Bruixes de Brooklyn: Però què passa?!

Les Bruixes de Brooklyn: Més màgia

SOPHIE ESCABASSE

Les
BRUIXES
de

BROOKLYN

L'ENCANTERI
de l'ANY

edebé

LES BRUIXES DE BROOKLYN; L'ENCANTERI DE L'ANY s'ha dibuixat amb llapis i llavors s'han escanejat totes les pàgines. La tinta i el color s'han aplicat mitjançant Procreate i Photoshop.

Aquest llibre és un còmic de ficció. Els noms, els personatges, els llocs i els esdeveniments descrits són ficció o producte de la imaginació de l'autora. Qualsevol semblança amb persones reals, vives o mortes, amb successos o indrets, és pura coincidència.

Títol original: *Witches of Brooklyn, Spell of a time*

© Text i il·lustracions de Sophie Escabasse, 2023

© RH Graphic, an imprint of Random House Children's Books

Traducció publicada d'acord amb Random House Children's Books,

divisió de Penguin Random House LLC, Nova York

Disseny de Patrick Crotty

© Traducció: Martina Garcia Serra

© Ed. Cat.: Edebé, 2023

Passeig de Sant Joan Bosco, 62

08017 Barcelona

www.edebe.com

Directora de Publicacions: Reina Duarte

Editora: Elisenda Vergés-Bo

1a edició, octubre 2023

ISBN: 978-84-683-6255-7

Dipòsit legal: B. 12265-2023

Imprès a Espanya

Printed in Spain

Qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació d'aquesta obra només pot ser realitzada amb l'autorització dels seus titulars, llevat d'excepció prevista per la llei. Adreceu-vos a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necessiteu fotocopiar o escanejar fragments d'aquesta obra (www.conlicencia.com; 917 021 970 / 932 720 445).

Per a tots els joves ecoguerrers
i amants de les sirenes del món

Capitol 1



Que siguis molt feliç,
que siguis molt feliç, et desitgem,
Effie, que siguis molt
feliç!



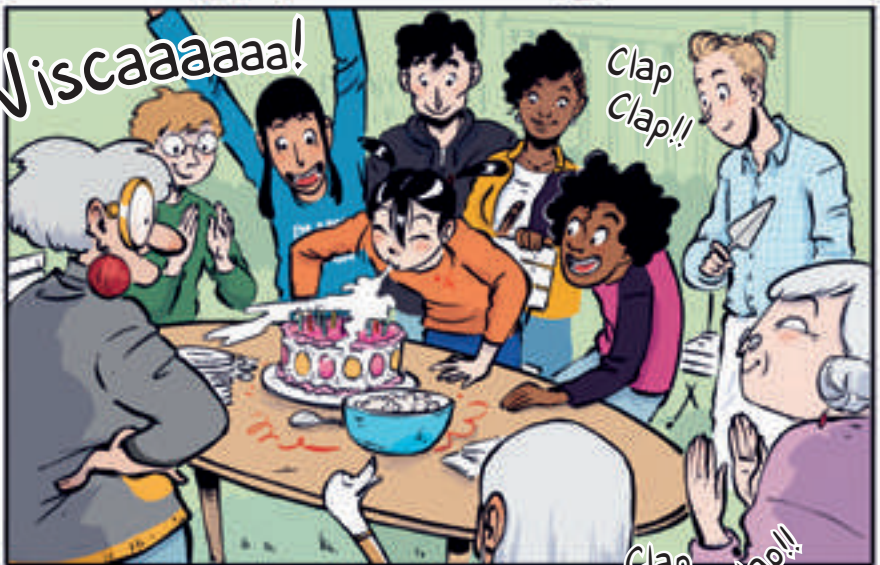
Per

molts
anys!



Viscaaaaaa!

Clap
Clap!!



Clap
Clap!!



Benvinguda al club dels dotze!!



Gràcies, Carlota. És el més popular que tinc.

Mmm! Aquest pastís és increïble, Martin!

T'estàs convertint en tota una estrella en el món del càtering, fill. Enhorabona!



Ha, ha! Gràcies, Selimene!



Sequoia meva, és deliciós això!

Tenir-ne dotze ÉS MOLT FORT, Effie! És un canvi ENORME!!



Segur!

HA HA HA



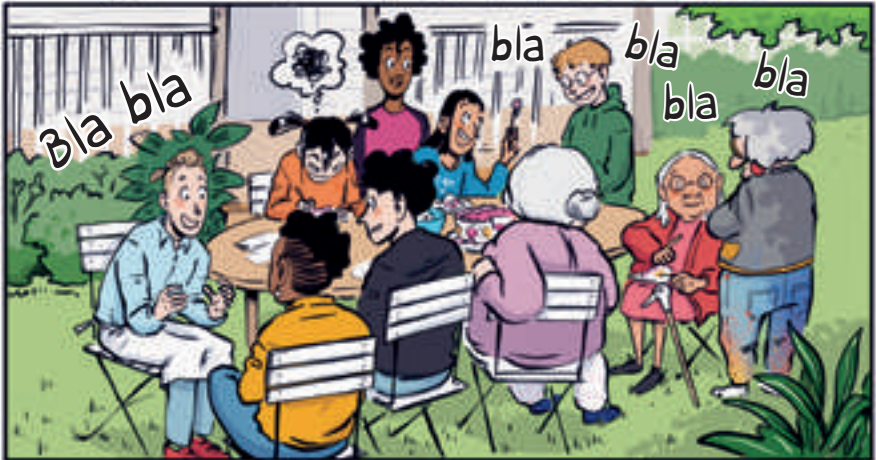
Ves, per nosaltres una mica sí...

Glubs



Bla bla

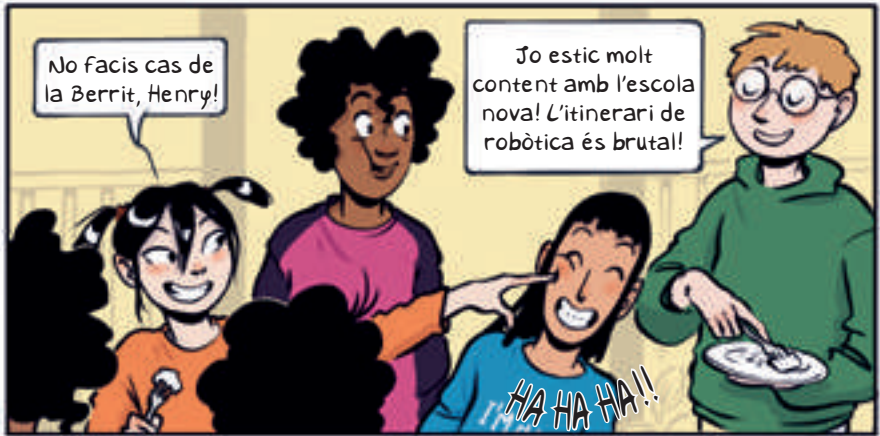
bla bla bla



Us ho podeu creure!!









Tot i que he d'admetre que... és estrany no ser l'única reina del drama de la classe.



Tu tranquil·la, Berrit, que sempre seràs la nostra reina del drama preferida.



I vosaltres sou ecoguerreres, oi? La vostra escola està centrada en la sostenibilitat.

Sí.

De fet, divendres anem d'excursió a la platja a plegar brossa.



Que fantàstic, noies!

Avui dia necessitem joves ecoguerrers!



No podem trobar una altra paraula per guerrer? Potser...

Econinja!

Mestre protector!





Aquest és el meu!



I aquest és d'en Francis...



... no ha pogut venir, ja saps per què; però et desitja el millor.



Gràcies, Selimene!

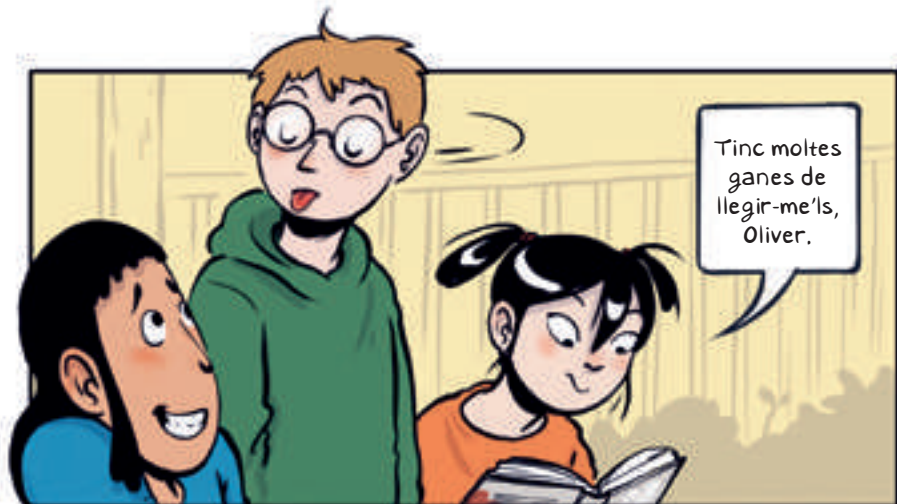


Té, reina...

... amb aquest abric no et refredaràs i, a més, és sensacional.

Gràcies, Carlota! M'encanta.







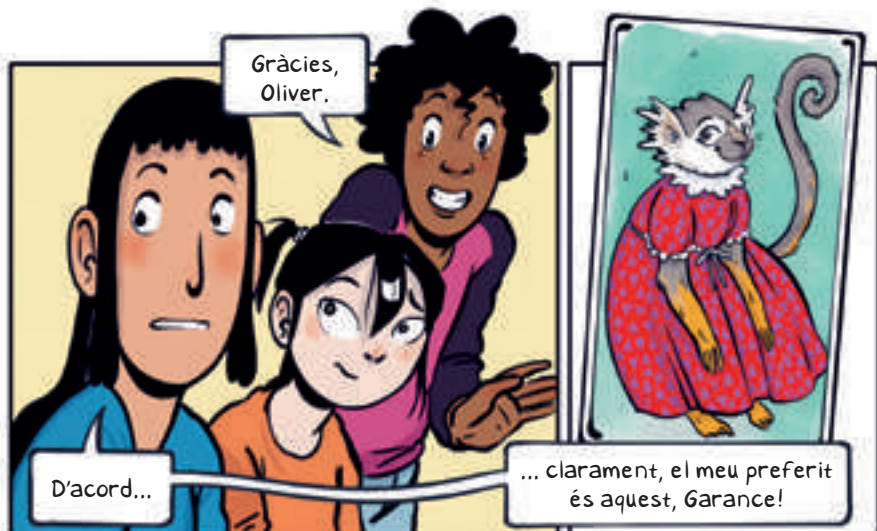
M'EN-CAN-TEN!!



És extraordinari!
Preciós! Increïble!

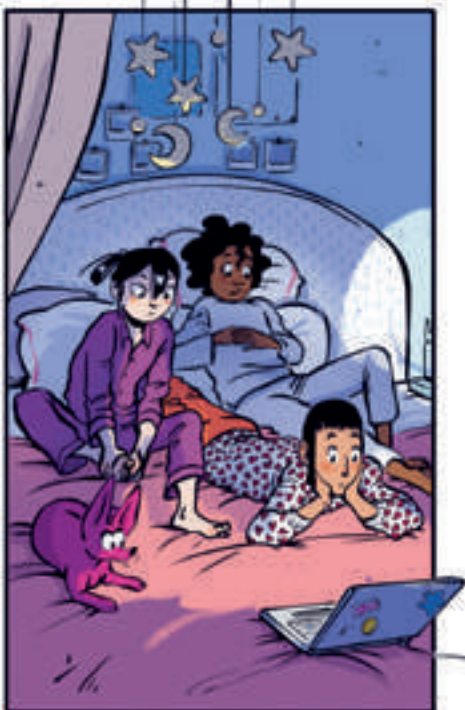
Ets un geni!!





... clarament, el meu preferit és aquest, Garance!





Me'n vaig a dormir,
cuques. Espero que
vosaltres no trigueu
gaire a anar-hi també.



No pateixis,
Selimene!

Ara som preadolescents
rebels! La nostra especialitat
és no dormir en tota la nit!





Noia, això no em deixa gaire tranquil·la tampoc!
Què passa si Sí que tenim màgia perillosa? Llavors què?

Ens envien a una illa?!

Brrr... Per allà no!
Agafa l'espasa!

?!

BRRR!
BRRR!
A la dreta, Peter!

Tot bé. Ha quedat amb
en Peter Pan.

ZZZ
ZZZ



I NO. esclar que no.
No envien ningú a una
illa qui sap on.



Suposo que rebríem una
formació especial o...



Aiii...

... De debò; no hi vull
anar!!



Com a mínim t'ho
trauràs de sobre aviat.



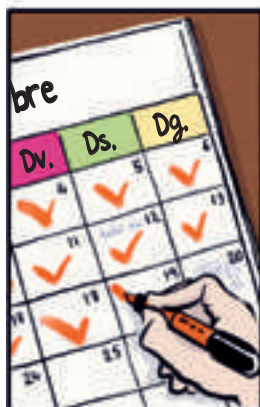
Jo m'he d'esperar fins
al desembre.







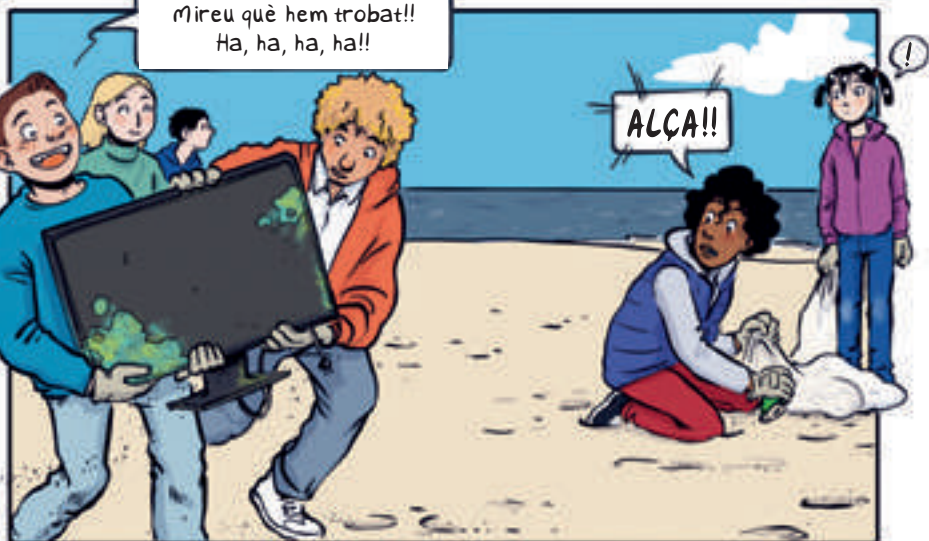






Mireu què hem trobat!!
Ha, ha, ha, ha!!

ALÇA!!



?!



Que és veritat!!
Que l'ha viiist!!





Em pensava que intentaves deixar d'escoltar les converses dels animals.



T'ho ha fet passar molt malament aquest estiu.



Sí, però vaig millorant.



Almenys ara sé quins animals puc sentir i quins no.



Ja no em sorprèn ni m'enduc decepcions. Allò era el pitjor.



Així... només sents els animals que s'assemblen d'alguna manera al drac, oi?



Síp.



Què diuen?

Just parlen d'una... sirena... potser?





Daixò..., disculpeu...,
gavines?

Una mica més
fort, potser?

És que se'm fa
tan estrany...

Confio en tu.



QUE PARLEU D'UNA SIRENA DE DEBÒ?



Amb el temps, t'hi acostumaràs.

Uf.



MIREU QUÈ HE TROBAT!!



? !!

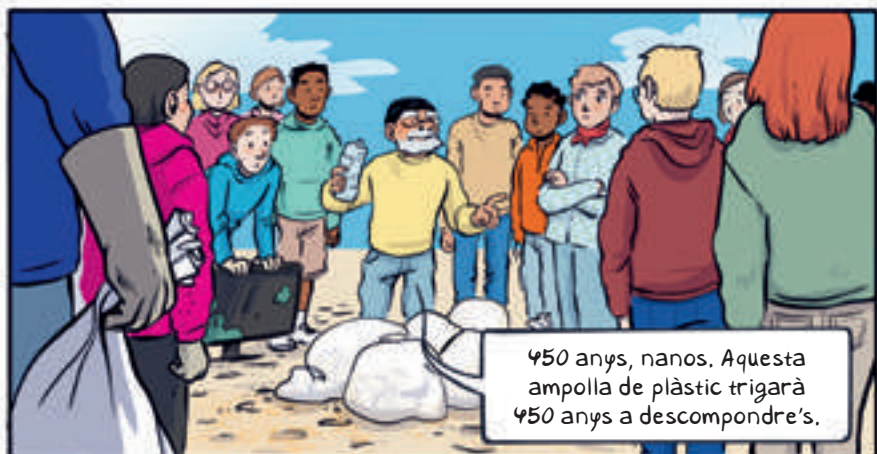
HA!
HA! HA!



ECS!!

Quin fàstic,
per favor.











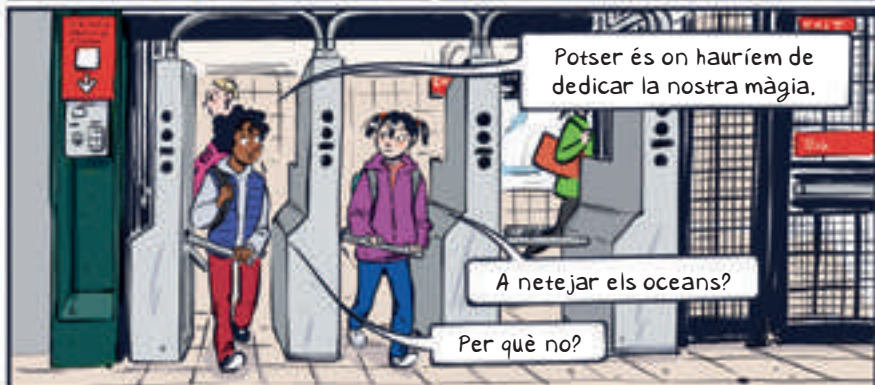


Estàs capficada per demà?

Mmm... per demà i per tota aquella bestiesa de plàstic.



Mmm.



Potser és on hauríem de dedicar la nostra màgia.

A netejar els oceans?

Per què no?



I per què no, cobruixa.
Per què no?



Demà pensaré
en tu!
Truca'm, eh?!

Compta-hi!